

 Alles voor kampeergeluk

COOLMOVE 40 TRAVEL

Belangrijke informatie. Lezen voor gebruik.



 HANDLEIDING

 ANLEITUNG

 MANUAL

 MANUEL

Obelink.eu


Obelink

Gebruiksaanwijzing

INHOUD

1. BELANGRIJKE MEDEDELINGEN	Pagina 1/2
2. PRODUKT BESCHRIJVING	Pagina 2
3. BEDIENINGSPANEEL	Pagina 3
4. GEBRUIK	Pagina 3
5. BEVEILIGINGSFUNCTIES	Pagina 4
6. PROBLEEMOPLOSSING	Pagina 4/5
7. ONDERHOUD	Pagina 6
8. TECHNISCHE KENMERKEN	Pagina 6
9. GARANTIE	Pagina 6

BELANGRIJKE MEDEDELINGEN



Bij het gebruik van een elektrische koelbox moeten altijd de nodige veiligheidsmaatregelen worden genomen om het risico op brand, elektrische schokken en/of verwondingen te verminderen, waaronder de volgende:

1. Lees alle instructies voor gebruik.
2. Deze koelbox is bedoeld voor huishoudelijke en soortgelijke toepassingen.
De koelbox is o.a. geschikt voor:
 - Gebruik in voertuigen.
 - Koelen en diepvriezen van voedsel.
 - Campinggebruik.
3. **WAARSCHUWING:** Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant om gevaren te voorkomen.
WAARSCHUWING: Bewaar geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met een brandbare aandrijfjas, in de koelbox.
WAARSCHUWING: Bij het plaatsen van de koelbox, zorg ervoor dat de voedingskabel niet beknelde of beschadigd raakt.
WAARSCHUWING: Plaats geen meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterkant van de koelbox.
WAARSCHUWING: Wanneer u de koelbox weggooit, doe dit dan alleen bij een geautoriseerd afvalverwerkingscentrum. Stel deze niet bloot aan vlammen.
WAARSCHUWING: Risico op uitsluiting van kinderen. Verwijder de deksel van de koelbox voordat u deze weggooit.
WAARSCHUWING: Houd de ventilatieopeningen in de behuizing van de koelbox vrij van obstructies.
WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve die aanbevolen door de fabrikant.
WAARSCHUWING: Beschadig het koelmiddelcircuit niet.
WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparaten in het koelvak van de koelbox, tenzij deze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
4. De koelbox is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht of instructies hebben gekregen over het gebruik van de koelbox door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten worden begeleid om ervoor te zorgen dat ze niet met de koelbox spelen. Deze koelbox kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van de koelbox en de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met de koelbox spelen. Schoonmaak en onderhoud van de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen koelapparaten laden en lossen.
5. Het koelmiddel (R1234yf) en de inblaasisolatie zijn brandbaar.



6. **Waarschuwing:** brandgevaar / Brandbare materialen.
Het koelmiddel (R1234yf) bevindt zich in het koelcircuit van de koelbox, een natuurlijk gas met een hoge mate van milieuvriendelijkheid, maar het is wel brandbaar. Tijdens het transport en de installatie van de koelbox moet ervoor worden gezorgd dat geen van de componenten van het koelcircuit wordt beschadigd.

Als het koelmiddelcircuit beschadigd raakt:

- Vermijd open vlammen en ontstekingsbronnen.
- Ventileer de kamer grondig waarin de koelbox zich bevindt.

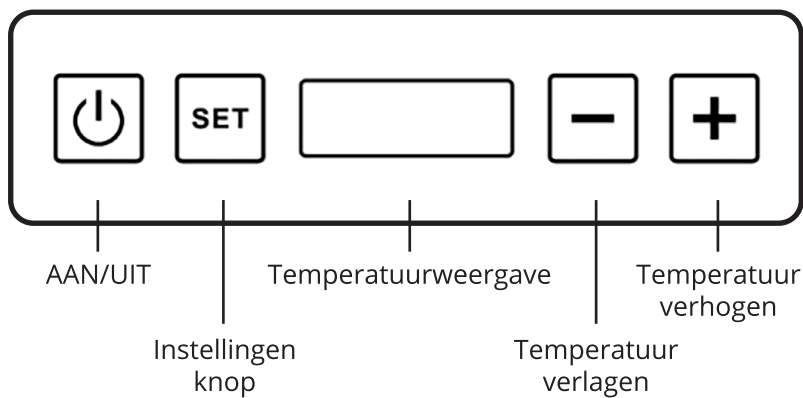
7. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en controleer zorgvuldig de koelbox om ervoor te zorgen dat deze in goede staat verkeert en dat er geen schade is aan de koelbox of de voedingskabel en stekker.
8. Zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met het spanningsbereik dat op het typeplaatje staat vermeld, en zorg ervoor dat de aarding van het stopcontact in goede staat verkeert.
9. Zet de schakelaar van de compressor niet te vaak aan (minimaal 5 minuten tussen elke keer) om schade aan de compressor te voorkomen.
10. Verbindt of ontkoppel de stekker niet wanneer uw handen nat zijn.
11. Plaats de koelbox op een droge en horizontale ondergrond.
12. Zet de koelbox niet ondersteboven, of kantel deze niet meer dan 30°.
13. Zorg voor voldoende ventilatie van de koelbox door deze minimaal 15 cm aan elke kant vrij te houden, zodat er voldoende ventilatie kan plaatsvinden.
14. Zet de koelbox niet dicht bij een oven, radiator of andere warmtebronnen.
15. Zet de koelbox nooit in direct zonlicht.
16. De koelbox moet worden geplaatst waar deze beschermd is tegen weersomstandigheden, zoals wind, regen, waterspatten of druppels.
17. Het is niet toegestaan om metalen platen of andere elektrische voorwerpen in de koelbox te plaatsen om brand of kortsluiting te voorkomen.
18. Om het risico op elektrische schokken te beschermen, mag er geen water op de kabel, stekker of ventilatieopeningen worden gegoten, en mag de koelbox niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld.
19. Trek de stekker uit de koelbox na gebruik of voor het reinigen.
20. Bewaar de handleiding goed.
21. Let op bij het gebruik van de verwarmingsfunctie; zet geen blikjes bier of dranken met gas in de koelbox, omdat dit kan leiden tot een explosie.
22. De koelbox is geschikt voor campinggebruik, maar mag niet aan regen worden blootgesteld.

PRODUKT BESCHRIJVING

1. Deksel
2. Handvatten
3. Wielen
4. Behuizing
5. Luchtuitlaat
6. Aansluiting voeding
7. Trekbeugel
8. Bedieningspaneel



BEDIENINGSPANEEL



GEBRUIK

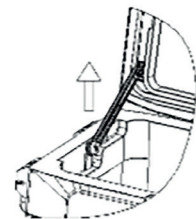
1. Aansluiten

Sluit de voeding aan, steek de stekker in een geschikt stopcontact. De vorm en spanning van het stopcontact moeten overeenkomen met het label en aansluiten op een AC220V-voeding.

2. Deksel openen en sluiten

2.1 Wanneer het deksel wordt geopend, schakelt de interne LED-verlichting in. Aan de binnenkant bevindt zich een strip die de deksel open houdt. Dit is handig wanneer je iets in de koelbox wilt plaatsen of uithalen.

2.2 Bij het sluiten van het deksel moet u de strip optillen die de deksel vasthoudt, zodat deze soepel sluit. De LED-verlichting schakelt automatisch uit zodra het deksel is gesloten



3. In- uitschakelen van de koelbox

Druk op de  knop. Druk vervolgens op de  knop. Met deze knop kan de temperatuur in één keer worden ingesteld op 10 °C, 5 °C, 0 °C, -10 °C en -18 °C, door hier meermaals op te drukken. Na de juist ingestelde temperatuur zal de koelbox starten met koelen.

4. Koelmodus instellen

Druk op de  knop om de machine in te schakelen. De machine start automatisch met de koelmodus zonder verdere handelingen. De temperatuur kan worden ingesteld op voorgeprogrammeerde koelstanden 10 °C, 5 °C, 0 °C, -10 °C en -18 °C, door de  knop (meermaals) in te drukken. De gewenste temperatuur kan worden verfijnd door met de  en  knoppen de gewenste temperatuur tot op 1 graad nauwkeurig in te stellen. De huidige temperatuur in de koelbox wordt op het scherm weergegeven. Wanneer de temperatuur de ingestelde temperatuur bereikt, dan stopt de koeling. Als de temperatuur twee graden hoger wordt dan de ingestelde waarde, dan gaat de machine weer koelen tot de ingestelde temperatuur.

5. Geheugenfunctie

Na het instellen van de temperatuur, als de gebruiker binnen 5 seconden geen verdere handelingen uitvoert, wordt de huidige instelling opgeslagen. Bij de volgende inschakeling wordt de eerder opgeslagen modus en temperatuur automatisch toegepast.

6. Kantelen

Als de machine 180 graden wordt gekanteld, moet de compressor 2 uur lang worden uitgeschakeld.

BEVEILIGINGSFUNCTIES

1. Overbelastingbeveiliging

Wanneer de uitgangsstroom te hoog is, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld en treedt de overbelastingsbeveiliging in werking.

2. Voertuiginvoerbeveiliging

Laagspanningsbeveiliging: Als de ingangsspanning van het voertuig tijdens werking lager is dan 11V (+0,3V/-0,7V) of de opstartspanning lager is dan 11V ($\pm 0,3V$) wanneer de ingangsspanning 12V is, of 21,0V wanneer de ingangsspanning 24V is, wordt de beveiliging geactiveerd, wordt de belasting uitgeschakeld en wordt de alarmcode E3 geactiveerd, vergezeld van een zoemalarm. De fout duurt 12 seconden, waarna de machine wordt uitgeschakeld.

3. Overspanningsbeveiliging

Wanneer de ingangsspanning hoger is dan 17V (wanneer de ingangsspanning 12V is) of 30V (wanneer de ingangsspanning 24V is), wordt de beveiliging geactiveerd, wordt de belasting uitgeschakeld en wordt de alarmcode E4 geactiveerd, vergezeld door een zoemtoon. De fout duurt 12 seconden, waarna de machine wordt uitgeschakeld.

4. Kortsluitbeveiliging

Het circuit heeft een kortsluitbeveiligingsfunctie die wordt geactiveerd bij kortsluiting.

5. Temperatuursensor kortsluiting

Wanneer de temperatuursensor kortsluiting heeft, wordt de beveiliging geactiveerd, wordt de belasting uitgeschakeld en wordt de alarmcode E1 geactiveerd.

6. Temperatuursensor ontkoppeling

Wanneer de temperatuursensor is ontkoppeld, wordt de beveiliging geactiveerd, wordt de belasting uitgeschakeld en wordt de alarmcode E2 geactiveerd.

PROBLEEMOPLOSSING

Code	Fout	Fout omschrijving	Oplossing
E1	Kortsluiting van de temperatuursensor	Wanneer de temperatuursensor abnormaal wordt kortgesloten, wordt de bescherming geactiveerd, de belasting wordt uitgeschakeld en de alarmmelding E1 wordt geactiveerd.	Vervang de temperatuursensor.
E2	Temperatuursensor ontkoppeld	Wanneer de temperatuursensor abnormaal wordt losgekoppeld, wordt de bescherming geactiveerd, de belasting wordt uitgeschakeld en de alarmmelding E2 wordt geactiveerd.	Controleer of de temperatuursensor correct is aangesloten of vervang de temperatuursensor.
E3	Voertuigingang-bescherming (lage spanning)	Als de ingangs spanning van het voertuig lager is dan 11V (+0,3V/-0,7V) tijdens werking of de opstartspanning lager is dan 11V ($\pm 0,3V$) wanneer de ingangs spanning 12V is; of 21,0V wanneer de ingangs spanning 24V is, wordt de bescherming geactiveerd, de belasting wordt uitgeschakeld en de alarmmelding E3 wordt geactiveerd, vergezeld van een zoemer alarm. De fout duurt 12 seconden en zal de machine uitschakelen	Controleer de stroomvoorziening en gebruik het apparaat nadat de stroomvoorziening weer normaal is

PROBLEEMOPLOSSING

Code	Fout	Fout omschrijving	Oplossing
E4	Voertuigingang bescherming (overspanning)	Wanneer de ingangs spanning hoger is dan 17V (wanneer de ingangs spanning 12V is), of 30V (wanneer de ingangs spanning 24V is), wordt de bescherming geactiveerd, de belasting wordt uitgeschakeld en de alarmmelding E4 wordt geactiveerd, vergezeld van een zoemer alarm. De fout duurt 12 seconden en zal de machine uitschakelen.	Gebruik het apparaat nadat de stroomvoorziening weer normaal is.
E5	Compressorbescherming tegen spanning	Wanneer de spanning de ingestelde limiet voor de compressorbescherming overschrijdt, wordt de bescherming geactiveerd, de belasting wordt uitgeschakeld en de alarmmelding E5 wordt geactiveerd.	Gebruik het apparaat nadat de stroomvoorziening weer normaal is.
E6	Bescherming tegen over-stroom van de ventilator	Wanneer de piekstroom van de ventilator groter is dan 1A, wordt de bescherming geactiveerd en de belasting wordt uitgeschakeld.	Repareer of vervang de ventilator
E7	Compressor start error	Als de motor vastloopt of de druk van het koelsysteem te hoog is, wordt de bescherming geactiveerd en wordt de belasting uitgeschakeld.	Zet het apparaat uit en laat het een half uur staan voordat je het weer inschakelt. Als het apparaat weer normaal werkt, is er geen onderhoud nodig. Anders, repareer of vervang de compressorbesturingsbox
E8	Minimumsnelheidsfout	Wanneer het koelsysteem overbelast is en de motor de minimale snelheid van 1850 rpm niet kan behouden, wordt de bescherming geactiveerd en wordt de belasting uitgeschakeld.	Zet het apparaat uit en laat het een half uur staan voordat je het weer inschakelt. Als het apparaat weer normaal werkt, is er geen onderhoud nodig. Anders, repareer of vervang de compressorbesturingsbox.
E9	Thermische bescherming van de controller	Als het koelsysteem overbelast is of de omgevings-temperatuur te hoog is, heeft de controller oververhittingsbescherming. De bescherming wordt geactiveerd en de belasting wordt uitgeschakeld.	Zet het apparaat uit en laat het een half uur staan voordat je het weer inschakelt. Als het apparaat weer normaal werkt, is er geen onderhoud nodig. Anders, repareer of vervang de compressorbesturingsbox.

ONDERHOUD

Let op: Haal altijd de stekker van de koelbox uit het stopcontact voordat u deze schoonmaakt om elektrische schokken te voorkomen.

- Als er olievlekken in het koelvak zitten, reinig deze dan direct.
- Reinig regelmatig de binnenzijde van de koelbox om onaangename geuren te voorkomen.
- Reinig regelmatig de luchttuitlaat door stof te verwijderen en een optimale werking te garanderen.
- Reinig regelmatig de rubberen afdichting van het deksel, zodat het deksel altijd goed blijft sluiten.

TECHNISCHE KENMERKEN

Inhoud: 40 liter

Afmeting: 656 x 356 x 454 mm

Nettogewicht: 15,5 kg

Vermogen: max. 70 Watt

Voltage: DC 12/24V / AC 220-240 V

Bereik: +10 °C tot -18 °C

Stroomverbruik bij 230V: 0.3A

Stroomverbruik bij 12V: 5.83A

GARANTIE

Als de koelbox defect raakt, geldt een beperkte garantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van de volgende situaties:

- Toegebrachte schade.
- Schade veroorzaakt door overmacht zoals aardbeving, brand enz.
- Schade door oneigenlijk gebruik of overtreding van deze instructie.
- Schade of storingen veroorzaakt door demontage.

WICHTIGE MITTEILUNGEN



Bei der Verwendung einer elektrischen Kühlbox müssen stets die notwendigen Sicherheitsmaßnahmen getroffen werden, um das Risiko von Bränden, elektrischen Schlägen und/oder Verletzungen zu reduzieren, darunter die folgenden:

1. Lesen Sie vor der Verwendung alle Anweisungen.
2. Diese Kühlbox ist für den Haushaltsgebrauch und ähnliche Anwendungen vorgesehen.
Die Kühlbox ist unter anderem geeignet für:
 - Die Nutzung in Fahrzeugen.
 - Das Kühlen und Tiefkühlen von Lebensmitteln.
 - Den Einsatz beim Camping.
3. **WARNUNG:** Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
WARNUNG: Bewahren Sie keine explosiven Stoffe, wie Spraydosen mit brennbarem Treibgas, in der Kühlbox auf.
WARNUNG: Achten Sie beim Aufstellen der Kühlbox darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
WARNUNG: Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile an der Rückseite der Kühlbox.
WARNUNG: Entsorgen Sie die Kühlbox nur in einem autorisierten Abfallentsorgungszentrum und setzen Sie keinen offenen Flammen aus.
WARNUNG: Erstickungsgefahr für Kinder. Entfernen Sie den Deckel der Kühlbox, bevor Sie sie entsorgen.
WARNUNG: Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse der Kühlbox frei von Blockierungen.
WARNUNG: Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, außer den vom Hersteller empfohlenen.
WARNUNG: Beschädigen Sie den Kältekreislauf nicht.
WARNUNG: Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Kühlfach der Kühlbox, es sei denn, sie sind vom Hersteller dafür empfohlen.
4. Die Kühlbox ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder angewiesen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit der Kühlbox spielen. Diese Kühlbox kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie eine Einweisung oder Aufsicht über die sichere Nutzung erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit der Kühlbox spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht ohne Aufsicht von Kindern durchgeführt werden. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.
5. Das Kältemittel (R1234yf) und das Isoliergas sind brennbar.



6. **Warnung:** Brandgefahr / Brennbare Materialien.
Das Kältemittel (R1234yf) befindet sich im Kältekreislauf der Kühlbox. Es ist ein natürliches Gas mit hoher Umweltfreundlichkeit, aber es ist brennbar. Während des Transports und der Installation der Kühlbox muss sichergestellt werden, dass keine Komponenten des Kältekreislaufs beschädigt werden.

Falls der Kältekreislauf beschädigt wird:

- Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen.
- Lüften Sie den Raum gründlich, in dem sich die Kühlbox befindet.

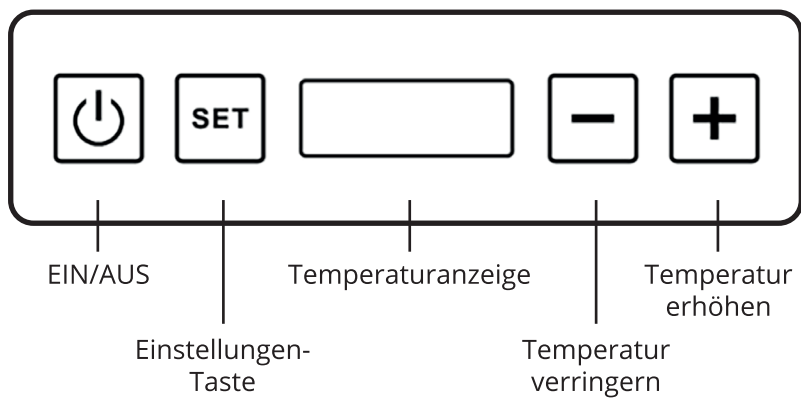
7. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und überprüfen Sie die Kühlbox sorgfältig, um sicherzustellen, dass sie sich in gutem Zustand befindet und keine Schäden an der Kühlbox, am Netzkabel oder am Stecker vorliegen.
8. Stellen Sie sicher, dass die Spannung mit dem auf dem Typenschild angegebenen Spannungsbereich übereinstimmt und dass die Erdung der Steckdose in einwandfreiem Zustand ist.
9. Schalten Sie den Kompressorschalter nicht zu häufig ein (mindestens 5 Minuten zwischen jedem Einschalten), um Schäden am Kompressor zu vermeiden.
10. Stecken oder ziehen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
11. Platzieren Sie die Kühlbox auf einer trockenen und waagerechten Oberfläche.
12. Stellen Sie die Kühlbox nicht auf den Kopf und kippen Sie sie nicht mehr als 30°.
13. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung der Kühlbox, indem Sie mindestens 15 cm Platz an allen Seiten lassen, damit eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist.
14. Stellen Sie die Kühlbox nicht in die Nähe eines Ofens, Heizkörpers oder anderer Wärmequellen.
15. Setzen Sie die Kühlbox niemals direktem Sonnenlicht aus.
16. Die Kühlbox sollte an einem geschützten Ort aufgestellt werden, um sie vor Witterungseinflüssen wie Wind, Regen, Spritzwasser oder Tropfwasser zu schützen.
17. Es ist nicht erlaubt, Metallplatten oder andere elektronische Gegenstände in die Kühlbox zu legen, um Brand oder Kurzschluss zu vermeiden.
18. Zum Schutz vor elektrischem Schlag dürfen weder Wasser noch andere Flüssigkeiten auf das Kabel, den Stecker oder die Lüftungsöffnungen gegossen werden. Die Kühlbox darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
19. Ziehen Sie den Netzstecker nach Gebrauch oder vor der Reinigung aus der Steckdose.
20. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf
21. Seien Sie vorsichtig bei der Nutzung der Heizfunktion: Stellen Sie keine Bierdosen oder kohlenensäurehaltigen Getränke in die Kühlbox, da dies zu einer Explosion führen kann.
22. Die Kühlbox ist für den Camping Gebrauch geeignet, darf jedoch nicht Regen ausgesetzt werden

PRODUKTDESCHEIBUNG

1. Deckel
2. Griffe
3. Räder
4. Gehäuse
5. Luftauslass
6. Stromanschluss
7. Ziehgriff
8. Bedienfeld



BEDIENFELD



BETRIEB

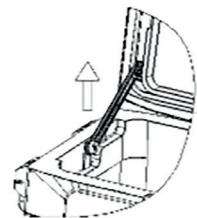
1. Anschließen

Schließen Sie die Stromversorgung an und stecken Sie den Stecker in eine geeignete Steckdose. Die Form und Spannung der Steckdose müssen mit dem Etikett übereinstimmen und an eine AC220V-Stromversorgung angeschlossen sein.

2. Deckel öffnen und schließen

2.1 Wenn der Deckel geöffnet wird, schaltet sich die interne LED-Beleuchtung ein. Im Inneren befindet sich eine Haltestrebe, die den Deckel offen hält. Dies ist praktisch, wenn Sie etwas in die Kühlbox legen oder herausnehmen möchten.

2.2 Beim Schließen des Deckels müssen Sie die Haltestrebe anheben, die den Deckel hält, damit er sich reibungslos schließt. Die LED-Beleuchtung schaltet sich automatisch aus, sobald der Deckel geschlossen ist.



3. Ein- und Ausschalten der Kühlbox

Drücken Sie die -Taste. Drücken Sie anschließend die -Taste. Mit dieser Taste kann die Temperatur durch mehrfaches Drücken direkt auf 10 °C, 5 °C, 0 °C, -10 °C oder -18 °C eingestellt werden. Nachdem die gewünschte Temperatur eingestellt wurde, beginnt die Kühlbox mit dem Kühlen.

4. Kühlmodus einstellen

Drücken Sie die -Taste, um das Gerät einzuschalten. Die Maschine startet automatisch im Kühlmodus, ohne dass weitere Maßnahmen erforderlich sind.

Die Temperatur kann durch mehrfaches Drücken der -Taste auf die vorprogrammierten Kühlstufen 10 °C, 5 °C, 0 °C, -10 °C und -18 °C eingestellt werden. Die gewünschte Temperatur kann durch Drücken der - und -Tasten in 1-Grad-Schritten präzise angepasst werden.

Die aktuelle Temperatur in der Kühlbox wird auf dem Display angezeigt. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, stoppt die Kühlung. Wenn die Temperatur um zwei Grad über den eingestellten Wert steigt, beginnt das Gerät erneut zu kühlen, bis die gewünschte Temperatur wieder erreicht ist.

5. Speicherfunktion

Nachdem die Temperatur eingestellt wurde, wird die aktuelle Einstellung gespeichert, wenn der Benutzer innerhalb von 5 Sekunden keine weiteren Maßnahmen ergreift. Beim nächsten Einschalten wird der zuvor gespeicherte Modus und die Temperatur automatisch angewendet.

6. Kippen

Wenn die Maschine um 180 Grad gekippt wird, muss der Kompressor für 2 Stunden ausgeschaltet werden.

SICHERHEITSFUNKTIONEN

1. Überlastschutz

Wenn der Ausgangsstrom zu hoch ist, wird das Gerät automatisch abgeschaltet und der Überlastschutz wird aktiviert.

2. Fahrzeugspannungs-Eingangsschutz

Niedrigspannungsschutz: Wenn die Eingangsspannung des Fahrzeugs während des Betriebs unter 11 V (+0,3 V/-0,7 V) liegt oder die Einschaltspannung unter 11 V ($\pm 0,3$ V) bei einer Eingangsspannung von 12 V liegt oder 21,0 V bei einer Eingangsspannung von 24 V, wird der Schutz aktiviert, die Last wird abgeschaltet und der Alarmcode E3 wird aktiviert, begleitet von einem Summearm. Der Fehler dauert 12 Sekunden, danach wird das Gerät abgeschaltet.

3. Überspannungsschutz

Wenn die Eingangsspannung höher als 17 V (bei einer Eingangsspannung von 12 V) oder 30 V (bei einer Eingangsspannung von 24 V) ist, wird der Schutz aktiviert, die Last wird abgeschaltet und der Alarmcode E4 wird aktiviert, begleitet von einem Summertone. Der Fehler dauert 12 Sekunden, danach wird das Gerät abgeschaltet.

4. Kurzschlussschutz

Der Schaltkreis hat eine Kurzschlussschutzfunktion, die bei einem Kurzschluss aktiviert wird.

5. Temperatursensor-Kurzschluss

Wenn der Temperatursensor einen Kurzschluss hat, wird der Schutz aktiviert, die Last wird abgeschaltet und der Alarmcode E1 wird aktiviert.

6. Temperatursensor-Abtrennung

Wenn der Temperatursensor getrennt wird, wird der Schutz aktiviert, die Last wird abgeschaltet und der Alarmcode E2 wird aktiviert.

FEHLERBEHEBUNG

Code	Fehler	Fehlerbeschreibung	Lösung
E1	Kurzschluss der Temperatursensor	Wanneer de temperatuursensor abnormaal wordt kortgesloten, wordt de bescherming geactiveerd, de belasting wordt uitgeschakeld en de alarmmelding E1 wordt geactiveerd.	Ersetzen Sie den Temperatursensor.
E2	Temperatursensor getrennt	Wanneer de temperatuursensor abnormaal wordt losgekoppeld, wordt de bescherming geactiveerd, de belasting wordt uitgeschakeld en de alarmmelding E2 wordt geactiveerd.	Überprüfen Sie, ob der Temperatursensor korrekt angeschlossen ist, oder ersetzen Sie den Temperatursensor.
E3	Fahrzeugeingangs-Schutz (Niedrigspannung)	Als de ingangs spanning van het voertuig lager is dan 11V (+0,3V/-0,7V) tijdens werking of de opstartspanning lager is dan 11V ($\pm 0,3$ V) wanneer de ingangs spanning 12V is; of 21,0V wanneer de ingangs spanning 24V is, wordt de bescherming geactiveerd, de belasting wordt uitgeschakeld en de alarmmelding E3 wordt geactiveerd, vergezeld van een zoemer alarm. De fout duurt 12 seconden en zal de machine uitschakelen	Überprüfen Sie die Stromversorgung und verwenden Sie das Gerät, nachdem die Stromversorgung wieder normal ist.

FEHLERBEHEBUNG

Code	Fout	Fout omschrijving	Oplossing
E4	Fahrzeugeingangs-Schutz (Überspannung)	Wanneer de ingangs spanning hoger is dan 17V (wanneer de ingangs spanning 12V is), of 30V (wanneer de ingangs spanning 24V is), wordt de bescherming geactiveerd, de belasting wordt uitgeschakeld en de alarmmelding E4 wordt geactiveerd, vergezeld van een zoemer alarm. De fout duurt 12 seconden en zal de machine uitschakelen.	Verwenden Sie das Gerät, nachdem die Stromversorgung wieder normal ist.
E5	Kompressor-Spannungsschutz	Wanneer de spanning de ingestelde limiet voor de compressorbescherming overschrijdt, wordt de bescherming geactiveerd, de belasting wordt uitgeschakeld en de alarmmelding E5 wordt geactiveerd.	Verwenden Sie das Gerät, nachdem die Stromversorgung wieder normal ist.
E6	Überstromschutz des Lüfters	Wanneer de piekstroom van de ventilator groter is dan 1A, wordt de bescherming geactiveerd en de belasting wordt uitgeschakeld.	Reparieren oder ersetzen Sie den Lüfter.
E7	Kompressor-Startfehler	Als de motor vastloopt of de druk van het koelsysteem te hoog is, wordt de bescherming geactiveerd en wordt de belasting uitgeschakeld.	Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es eine halbe Stunde stehen, bevor Sie es wieder einschalten. Wenn das Gerät wieder normal funktioniert, ist keine Wartung erforderlich. Andernfalls reparieren oder ersetzen Sie das Kompressorsteuergerät.
E8	Fehler der Mindestspeed	Wanneer het koelsysteem overbelast is en de motor de minimale snelheid van 1850 rpm niet kan behouden, wordt de bescherming geactiveerd en wordt de belasting uitgeschakeld.	Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es eine halbe Stunde stehen, bevor Sie es wieder einschalten. Wenn das Gerät wieder normal funktioniert, ist keine Wartung erforderlich. Andernfalls reparieren oder ersetzen Sie das Kompressorsteuergerät.
E9	Thermischer Schutz des Controllers	Als het koelsysteem overbelast is of de omgevings-temperatuur te hoog is, heeft de controller oververhittingsbescherming. De bescherming wordt geactiveerd en de belasting wordt uitgeschakeld.	Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es eine halbe Stunde stehen, bevor Sie es wieder einschalten. Wenn das Gerät wieder normal funktioniert, ist keine Wartung erforderlich. Andernfalls reparieren oder ersetzen Sie das Kompressorsteuergerät.

WARTUNG

Achtung: Ziehen Sie stets den Netzstecker der Kühlbox, bevor Sie sie reinigen, um einen Stromschlag zu vermeiden.

- Falls sich Ölverschmutzungen im Innenraum befinden, reinigen Sie diese direkt.
- Reinigen Sie regelmäßig den Schmutz im Inneren, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.
- Reinigen Sie regelmäßig den Luftauslass, um Staub zu entfernen und einen optimalen Betrieb sicherzustellen.
- Reinig regelmatig de rubberen afdichting van het deksel, zodat het deksel altijd goed blijft sluiten.

TECHNISCHE MERKMALE

Inhalt: 40L

Abmessungen: 656 x 356 x 454 mm

Nettogewicht: 15,5 kg

Leistung: max. 70 Watt

Spannung: DC 12/24V / AC 220-240 V

Temperaturbereich: +10 °C bis -18 °C

Stromverbrauch bei 230V: 0.3A

Stromverbrauch bei 12V: 5.83A

GARANTIE

Wenn der Kühlbox kaputt geht, gilt eine begrenzte Garantie von 2 Jahre ab Kaufdatum, mit Ausnahme der folgenden Situationen:

- Verursachte Schäden.
- Schäden, die durch höhere Gewalt wie Erdbeben, Feuer usw. verursacht wurden.
- Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Verstoß gegen diese Anleitung verursacht wurden.
- Schäden oder Fehlfunktionen, die durch Demontage verursacht wurden.

IMPORTANT NOTICES



When using an electric cooler box, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

1. Read all instructions before use.
2. The cooler box is suitable for:
 - Operation in vehicles.
 - Cooling and deep-freezing food.
 - Camping use.
3. **WARNING:** If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
WARNING: Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in the cooler box.
WARNING: When positioning the cooler box, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the cooler box.
WARNING: When disposing of the cooler box, do so only at an authorized waste disposal center. Do not expose to flame.
WARNING: Risk of child entrapment. Before you throw away your old cooler box, take off the doors. Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
WARNING: Keep ventilation openings in the cooler box enclosure or in the built-in structure clear of obstruction
WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the cooler box, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
WARNING: When disposing of the cooler box, do so only at an authorized waste disposal center. Do not expose to flame
4. The cooler box is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the cooler box by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the cooler box.
This cooler box can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the cooler box in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the cooler box. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
Children aged 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
5. The refrigerant (R1234yf) and insulation blowing gas is flammable.



6. **Caution:** risk of fire / Flammable materials.
The refrigerant (R1234yf) is contained within the refrigerant circuit of the cooler box, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
During transportation and installation of the cooler box, ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged.

If the refrigerant circuit should be damaged:

- Avoid opening flames and sources of ignition.
- Thoroughly ventilate the room in which the cooler box is situated.

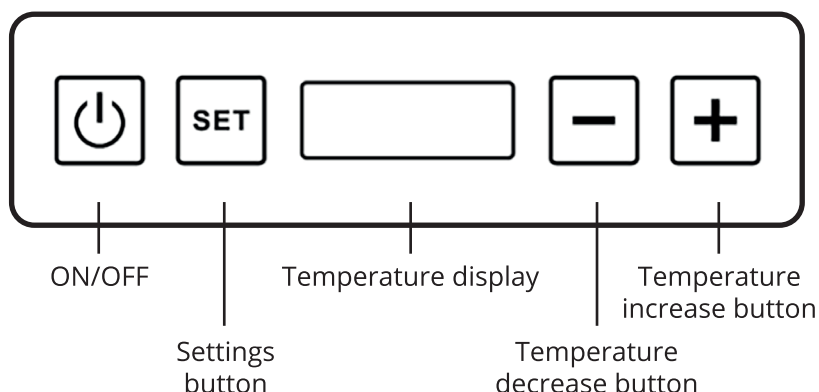
7. Remove all packing material and carefully check your cooler box to ensure it is in good condition and that there is no damage to the cooler box or power cord and plug.
8. Ensure the voltage is compliant with the voltage range stated on the rating label, and ensure the earthing of the socket is in good condition.
9. Do not start the compressor power switch frequently (at least 5 minutes each time) to avoid damage to the compressor.
10. Do not connect or disconnect the electric plug when your hands are wet.
11. Place the cooler box on a dry and horizontal surface.
12. Do not place the cooler box upside down, or tilt it above 30°.
13. To ensure proper ventilation for the cooler box, make sure the cooler box is at least 15 cm away on either side to allow correct ventilation. Do not place the cooler box near an oven, radiator, or other source of heat.
14. Never put the cooler box under direct sunlight.
15. The cooler box must be installed in an area protected from the elements, such as wind, rain, water spray, or drips
16. Metal sheets or other electrical objects are not allowed to be inserted into the cooler box to avoid fire and short circuits.
17. To protect against the risk of electric shock, do not pour water on the cord, plug, or ventilation openings, and do not immerse the cooler box in water or any other liquid.
18. Unplug the cooler box after use or before cleaning.
19. Please keep the instruction manual.
20. Pay attention to the use of the heating function; do not put canned beer or beverages containing gas into the cooler box, as this may cause an explosion
21. The cooler box is suitable for camping use but should not be exposed to rain.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Upper cover
2. Upper cover handle
3. Wheels
4. Housing
5. Air outlet
6. DC socket
7. Handle
8. Control Panel



CONTROL PANEL



OPERATION

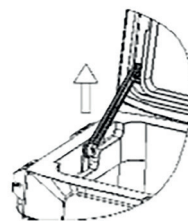
1. Installing

Connect the power supply, plug the power plug into the appropriate socket, the shape and voltage of the socket should be consistent with the label, and connect to AC220V power supply.

2. Cover open/close instructions

2.1 When the cover is opened, the internal LED light switches on. There is a strip on the inside which holds the cover opened. This is convenient when you want to put something in or take something out

2.2 When closing the cover, you need to lift the strip that holds the cover to make the cover close smoothly. The LED light automatically will be switched off when the cover is closed.



3. Turning the cooler on and of

Druk op de  knop. Druk vervolgens op de  knop. Met deze knop kan de temperatuur in één keer worden ingesteld op 10 °C, 5 °C, 0 °C, -10 °C en -18 °C, door hier meermaals op te drukken. Na de juist ingestelde temperatuur zal de koelbox starten met koelen.

4. Koelmodus instellen

Press the  button to turn on the machine. The machine will automatically start in cooling mode without any further action required. The temperature can be set to pre-programmed cooling settings of 10°C, 5°C, 0°C, -10°C, or -18°C by pressing the  button (multiple times). The desired temperature can be fine-tuned by using the  and  buttons to set the temperature to within 1 degree accuracy. The current temperature inside the cooler will be displayed on the screen. When the temperature reaches the set value, cooling will stop. If the temperature rises two degrees above the set value, the machine will resume cooling until the set temperature is reached.

5. Memory function

After setting the temperature, if the user does not operate within 5 seconds. Memorize the setting at this time and execute the mode setting before after the second power on.

6. Tilting

If the machine turns 180 degrees, it is necessary to stop the compressor for 2 hours.

PROTECTION FUNCTIONS

1. Overcurrent protection

when the output current is too large, the output will be turned off and there is overcurrent protection

2. Vehicle input protection

Low voltage protection: If the input voltage of the vehicle is lower than 11V (+0.3V/-0.7V) during operation or the start-up voltage is lower than 11V ($\pm 0.3V$) when the input voltage is 12V; or 21.0V when the input voltage is 24V, the protection will be activated, the load will be turned off and the alarm E3 will be triggered, accompanied by a buzzer alarm, and the fault will last for 12 seconds to shut down the machine

3. Over voltage protection

when the input voltage is higher than 17V (when the input voltage is 12V), or 30V (when the input voltage is 24V), the protection will be activated, the load will be turned off and the alarm E4 will be triggered, accompanied by a buzzer alarm, and the fault will last for 12 seconds to shut down the machine.

4. Short-circuit protection

The circuit has short-circuit protection function when short-circuited.

5. Temperature sensor short circuit

When the temperature sensor is abnormally short-circuited, the protection will be activated, the load will be turned off, and the alarm E1 will be triggered

6. Temperature sensor disconnection

When the temperature sensor is abnormally disconnected, the protection will be activated, the load will be turned off, and the alarm E2 will be triggered.

TROUBLESHOOTING

Code	Fault	Fault Analysis	Inspection and maintenance
E1	Temperature sensor short circuit	When the temperature sensor is abnormally short-circuited, the protection will be activated, the load will be turned off, and the alarm E1 will be triggered.	Replace the temperature sensor
E2	Temperature sensor disconnection	When the temperature sensor is abnormally disconnected, the protection will be activated, the load will be turned off, and the alarm E2 will be triggered.	Check whether the temperature sensor is poorly connected or replace the temperature sensor.
E3	Vehicle input protection (low voltage)	If the input voltage of the vehicle is lower than 11V (+0.3V/-0.7V) during operation or the start-up voltage is lower than 11V ($\pm 0.3V$) when the input voltage is 12V; or 21.0V when the input voltage is 24V, the protection will be activated, the load will be turned off and the alarm E3 will be triggered, accompanied by a buzzer alarm, and the fault will last for 12 seconds to shut down the machine	Check the power supply and use it after the power supply returns to normal.

TROUBLESHOOTING

Code	Fault	Fault Analysis	Inspection and maintenance
E4	Vehicle input protection (over voltage)	when the input voltage is higher than 17V (when the input voltage is 12V), or 30V (when the input voltage is 24V), the protection will be activated, the load will be turned off and the alarm E4 will be triggered, accompanied by a buzzer alarm, and the fault will last for 12 seconds to shut down the machine	Use it after the power supply returns to normal
E5	Compressor voltage protection	When the voltage exceeds the set range of compressor voltage protection, the protection will be activated, the load will be turned off and the alarm E5 will be triggered.	Use it after the power supply returns to normal
E6	Fan over current protection	When the peak current of external fan is greater than 1A, the protection will be activated, the load will be turned off.	Repair or replace the fan.
E7	Compressor start error	If the motor stalls or the pressure of the refrigeration system is too high, the protection will be activated, the load will be turned off.	Shut down and stand for half an hour before starting. If it can return to normal, there is no need for maintenance. Otherwise, please repair or replace the compressor control box.
E8	Minimum speed error	When the refrigeration system is overloaded and the motor cannot maintain the minimum speed of 1850rpm, the protection will be activated, the load will be turned off.	Shut down and stand for half an hour before starting. If it can return to normal, there is no need for maintenance. Otherwise, please repair or replace the compressor control box
E9	Controller thermal protection	If the refrigeration system is overloaded or the ambient temperature is too high, the controller has overheat protection, the protection will be activated, and the load will be turned off.	Shut down and stand for half an hour before starting. If it can return to normal, there is no need for maintenance. Otherwise, please repair or replace the compressor control box.

MAINTENANCE

Caution: Always unplug the cooler before cleaning to avoid electric shock.

- If there are oil stains in the inner cavity, please clean directly.
- Regularly clean the dirt around the cavity to prevent unpleasant odors.
- Regularly clean the air outlet to remove dust to ensure optimal operation.
- Regularly clean the rubber seal from the cover so that the cover always can be closed properly.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Capacity: 40L

Dimensions: 656 x 356 x 454 mm

Net weight: 15,5 kg

Power: max. 70 watt

Voltage: DC 12/24V / AC 220-240 V

Range: +10 °C to -18 °C

Power consumption at 230V: 0.3A

Power consumption at 12V: 5.83A

WARRANTY

If the cooler box gets malfunctional, limited warranty will be provided for 2 years from the date of purchase, except following situations:

- Contrived damage.
- Damage caused by force majeure such as earthquake, conflagration, etc.
- Damage from inappropriate use or violating this instruction.
- Damage or malfunction caused by disassembling.

COMMUNIQUÉS IMPORTANTS



Lors de l'utilisation d'une glacière électrique, les précautions de sécurité nécessaires doivent toujours être prises pour réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et/ou de blessures, notamment les suivantes:

1. Lisez toutes les instructions d'utilisation.
2. Cette glacière est destinée à un usage domestique et similaire.
La glacière est notamment adaptée pour :
 - Utilisation dans les véhicules.
 - Refroidir et congeler des aliments.
 - Utilisation en camping.
3. **ATTENTION:** Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant pour éviter tout danger.
ATTENTION: Ne conservez pas de substances explosives, telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables, dans la glacière.
ATTENTION: Lors du placement de la glacière, assurez-vous que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.
ATTENTION: Ne placez pas plusieurs prises ou alimentations portables à l'arrière de la glacière.
ATTENTION: Lorsque vous vous débarrassez de la glacière, faites-le uniquement dans un centre de traitement des déchets autorisé. Ne l'exposez pas aux flammes.
ATTENTION: Maintenez les ouvertures de ventilation du boîtier de la glacière dégagées de toute obstruction.
ATTENTION: N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, à l'exception de ceux recommandés par le fabricant.
ATTENTION: Ne détériorez pas le circuit de réfrigération.
ATTENTION: N'utilisez pas d'appareils électriques dans le compartiment réfrigéré de la glacière, sauf ceux recommandés par le fabricant.
4. La glacière n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont été supervisées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation de la glacière par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la glacière. Cette glacière peut être utilisée par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient été supervisés ou aient reçu des instructions sur l'utilisation sécuritaire de la glacière et comprennent les dangers associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec la glacière. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les enfants de 3 à 8 ans peuvent charger et décharger la glacière.
5. Le fluide frigorigène (R1234yf) et le gaz isolant sont inflammables.



6. **Avertissement:** Risque d'incendie / Matériaux inflammables.
Le fluide frigorigène (R1234yf) se trouve dans le circuit de réfrigération de la glacière, un gaz naturel à fort impact environnemental, mais il est inflammable. Pendant le transport et l'installation de la glacière, il est important de s'assurer qu'aucune des composantes du circuit de réfrigération n'est endommagée.

Si le circuit de réfrigération est endommagé :

- Évitez les flammes nues et les sources d'ignition.
- Ventilez soigneusement la pièce où se trouve la glacière.

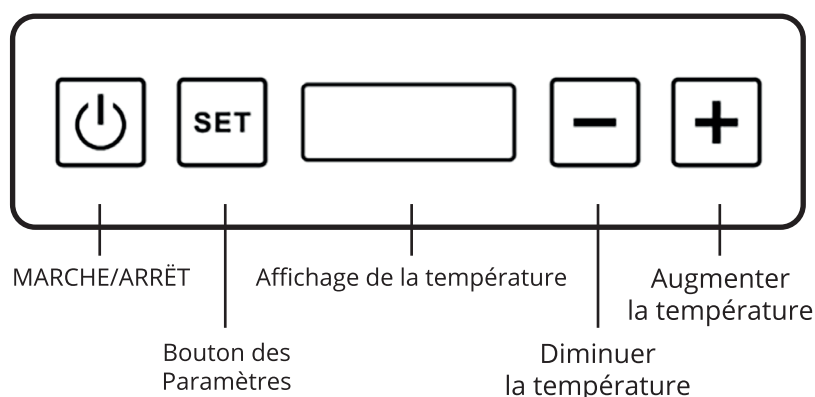
7. Retirez tout le matériel d'emballage et vérifiez soigneusement la glacière pour vous assurer qu'elle est en bon état et qu'aucune partie de la glacière, du câble d'alimentation ou de la prise n'est endommagée.
8. Assurez-vous que la tension correspond à la plage de tension indiquée sur la plaque signalétique et que la prise est correctement mise à la terre.
9. Ne mettez pas trop fréquemment le commutateur du compresseur (au moins 5 minutes entre chaque mise en marche) pour éviter d'endommager le compresseur.
10. Ne branchez ni ne débranchez la prise lorsque vos mains sont mouillées.
11. Placez la glacière sur une surface sèche et horizontale.
12. Ne renversez pas la glacière, ne la basculez pas de plus de 30°.
13. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de ventilation autour de la glacière en la maintenant à au moins 15 cm de chaque côté, afin de permettre une ventilation adéquate.
14. Ne placez pas la glacière près d'un four, d'un radiateur ou d'autres sources de chaleur.
15. Ne placez jamais la glacière en plein soleil.
16. La glacière doit être placée dans un endroit protégé des intempéries, telles que le vent, la pluie, les éclaboussures d'eau ou les gouttes.
17. Il est interdit de placer des plaques métalliques ou d'autres objets électriques dans la glacière pour éviter les risques d'incendie ou de court-circuit.
18. Pour prévenir les risques de choc électrique, ne versez pas d'eau sur le câble, la prise ou les ouvertures de ventilation, et ne plongez pas la glacière dans l'eau ou d'autres liquides.
19. Débranchez la glacière après utilisation ou avant de la nettoyer.
20. Conservez bien le manuel.
21. Attention lors de l'utilisation de la fonction chauffage : ne placez pas de canettes de bière ou de boissons gazeuses dans la glacière, car cela pourrait provoquer une explosion.
22. La glacière est adaptée à une utilisation en camping, mais ne doit pas être exposée à la pluie.

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Couvercle
2. Poignées
3. Roues
4. Boîtier
5. Sortie d'air
6. Connexion d'alimentation
7. Poignée télescopique
8. Panneau de commande



PANNEAU DE COMMANDE



UTILISATION

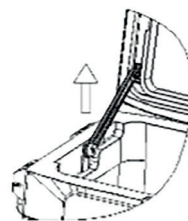
1. Connexion

Branchez l'alimentation et insérez la fiche dans une prise appropriée. La forme et la tension de la prise doivent correspondre à l'étiquette et être connectées à une alimentation AC220V.

2. Ouverture et fermeture du couvercle

2.1 Lorsque le couvercle est ouvert, l'éclairage LED interne s'allume. À l'intérieur, il y a une barre qui maintient le couvercle ouvert. Cela est pratique lorsque vous souhaitez placer ou retirer quelque chose de la glacière.

2.2 Lors de la fermeture du couvercle, vous devez soulever la barre qui maintient le couvercle, afin qu'il se ferme en douceur. L'éclairage LED s'éteint automatiquement dès que le couvercle est fermé.



3. Mise en marche et arrêt de la glacière

Appuyez sur le bouton . Ensuite, appuyez sur le bouton . Avec ce bouton, la température peut être réglée instantanément sur 10 °C, 5 °C, 0 °C, -10 °C et -18 °C, en appuyant plusieurs fois dessus. Une fois la température correctement réglée, la glacière commencera à refroidir.

4. Réglage du mode de refroidissement

Appuyez sur le bouton  pour allumer la machine. La machine démarre automatiquement en mode de refroidissement sans autre action. La température peut être réglée sur les niveaux de refroidissement prédéfinis de 10 °C, 5 °C, 0 °C, -10 °C et -18 °C en appuyant plusieurs fois sur le bouton . La température souhaitée peut être affinée en utilisant les boutons  et  pour ajuster la température avec une précision de 1 degré. La température actuelle dans la glacière est affichée à l'écran. Lorsque la température atteint la valeur réglée, le refroidissement s'arrête. Si la température dépasse de deux degrés la valeur réglée, la machine recommencera à refroidir jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte.

5. Fonction de mémoire

Après avoir réglé la température, si l'utilisateur ne fait aucune autre action dans les 5 secondes, le réglage actuel est enregistré. Lors de la prochaine mise en marche, le mode et la température précédemment enregistrés seront automatiquement appliqués.

6. Inclinaison

Si la machine est inclinée de 180 degrés, le compresseur doit être désactivé pendant 2 heures.

FONCTIONS DE SÉCURITÉ

1. Protection contre les surcharges

Lorsque le courant de sortie est trop élevé, l'appareil s'éteint automatiquement et la protection contre les surcharges est activée.

2. Protection de l'entrée de la tension du véhicule

Protection contre la basse tension : Si la tension d'entrée du véhicule pendant le fonctionnement est inférieure à 11 V (+0,3 V/-0,7 V) ou si la tension de démarrage est inférieure à 11 V ($\pm 0,3$ V) lorsque la tension d'entrée est de 12 V, ou 21,0 V lorsque la tension d'entrée est de 24 V, la protection est activée, la charge est coupée et le code d'alarme E3 est activé, accompagné d'un signal sonore. L'erreur dure 12 secondes, après quoi la machine s'éteint.

3. Protection contre les surtensions

Lorsque la tension d'entrée est supérieure à 17 V (lorsque la tension d'entrée est de 12 V) ou 30 V (lorsque la tension d'entrée est de 24 V), la protection est activée, la charge est coupée et le code d'alarme E4 est activé, accompagné d'un signal sonore. L'erreur dure 12 secondes, après quoi la machine s'éteint.

4. Protection contre les courts-circuits

Le circuit dispose d'une fonction de protection contre les courts-circuits qui est activée en cas de court-circuit.

5. Court-circuit du capteur de température

Lorsque le capteur de température subit un court-circuit, la protection est activée, la charge est coupée et le code d'alarme E1 est activé.

6. Déconnexion du capteur de température

Lorsque le capteur de température est déconnecté, la protection est activée, la charge est coupée et le code d'alarme E2 est activé.

DÉPANNAGE

Code	Erreur	Description de l'erreur	Solution
E1	Court-circuit du capteur de température	Lorsque le capteur de température est court-circuité de manière anormale, la protection est activée, la charge est désactivée et le message d'alarme E1 est activé.	Remplacer le capteur de température.
E2	Déconnexion du capteur de température	Lorsque le capteur de température est déconnecté de manière anormale, la protection est activée, la charge est désactivée et le message d'alarme E2 est activé	Vérifiez si le capteur de température est correctement connecté ou remplacez le capteur de température.
E3	Protection d'entrée du véhicule (basse tension)	Si la tension d'entrée est supérieure à 17 V (lorsque la tension d'entrée est de 12 V) ou à 30 V (lorsque la tension d'entrée est de 24 V), la protection est activée, la charge est désactivée et le message d'alarme E4 est activé, accompagné d'un signal sonore. L'erreur dure 12 secondes et éteindra la machine.	Check the power supply and use it after the power supply returns to normal.

DÉPANNAGE

Code	Erreur	Description de l'erreur	Solution
E4	Protection d'entrée du véhicule (surtension)	Si la tension d'entrée est supérieure à 17 V (lorsque la tension d'entrée est de 12 V) ou à 30 V (lorsque la tension d'entrée est de 24 V), la protection est activée, la charge est désactivée et le message d'alarme E4 est activé, accompagné d'un signal sonore. L'erreur dure 12 secondes et éteindra la machine.	
E5	Protection du compresseur contre les surtensions	Lorsque la tension dépasse la limite définie pour la protection du compresseur, la protection est activée, la charge est désactivée et le message d'alarme E5 est activé.	Utilisez l'appareil une fois que l'alimentation est revenue à la normale.
E6	Protection contre les surintensités du ventilateur	Lorsque le courant de crête du ventilateur dépasse 1 A, la protection est activée et la charge est désactivée.	Réparez ou remplacez le ventilateur.
E7	Erreur de démarrage du compresseur	Si le moteur se bloque ou si la pression du système de refroidissement est trop élevée, la protection est activée et la charge est désactivée.	Éteignez l'appareil et laissez-le reposer pendant une demi-heure avant de le rallumer. Si l'appareil fonctionne normalement, aucune maintenance n'est nécessaire. Sinon, réparez ou remplacez le boîtier de contrôle du compresseur.
E8	Erreur de vitesse minimale	Lorsque le système de refroidissement est en surcharge et que le moteur ne peut pas maintenir la vitesse minimale de 1850 tr/min, la protection est activée et la charge est désactivée.	Éteignez l'appareil et laissez-le reposer pendant une demi-heure avant de le rallumer. Si l'appareil fonctionne normalement, aucune maintenance n'est nécessaire. Sinon, réparez ou remplacez le boîtier de commande du compresseur.
E9	Protection thermique du contrôleur	Si le système de refroidissement est en surcharge ou si la température ambiante est trop élevée, le contrôleur dispose d'une protection contre la surchauffe. La protection est activée et la charge est désactivée.	Éteignez l'appareil et laissez-le reposer pendant une demi-heure avant de le rallumer. Si l'appareil fonctionne normalement, aucune maintenance n'est nécessaire. Sinon, réparez ou remplacez le boîtier de commande du compresseur.

ENTRETIEN

Attention: Débranchez toujours la glacière avant de la nettoyer pour éviter les chocs électriques.

- Si des taches d'huile se trouvent dans le compartiment de refroidissement, nettoyez-les immédiatement.
- Nettoyez régulièrement l'intérieur de la glacière pour éviter les mauvaises odeurs.
- Nettoyez régulièrement l'évent pour enlever la poussière et garantir un fonctionnement optimal.
- Nettoyez régulièrement le joint en caoutchouc du couvercle afin qu'il ferme toujours correctement.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Contenance: 40L

Dimensions: 656 x 356 x 454 mm

Poids net: 15,5 kg

Puissance: max. 70 watts

Tension: DC 12/24V / AC 220-240 V

Plage de température: +10 °C à -18 °C

Consommation électrique à 230V: 0,3A

Consommation électrique à 12V: 5.83A

GARANTIE

Si la glacière tombe en panne, une garantie limitée de 2 ans à compter de la date d'achat s'applique, à l'exception des situations suivantes :

- Dommages causés intentionnellement.
- Dommages causés par un cas de force majeure, tel qu'un tremblement de terre, un incendie, etc.
- Dommages dus à une mauvaise utilisation ou au non-respect de ces instructions.
- Dommages ou pannes causés par un démontage.